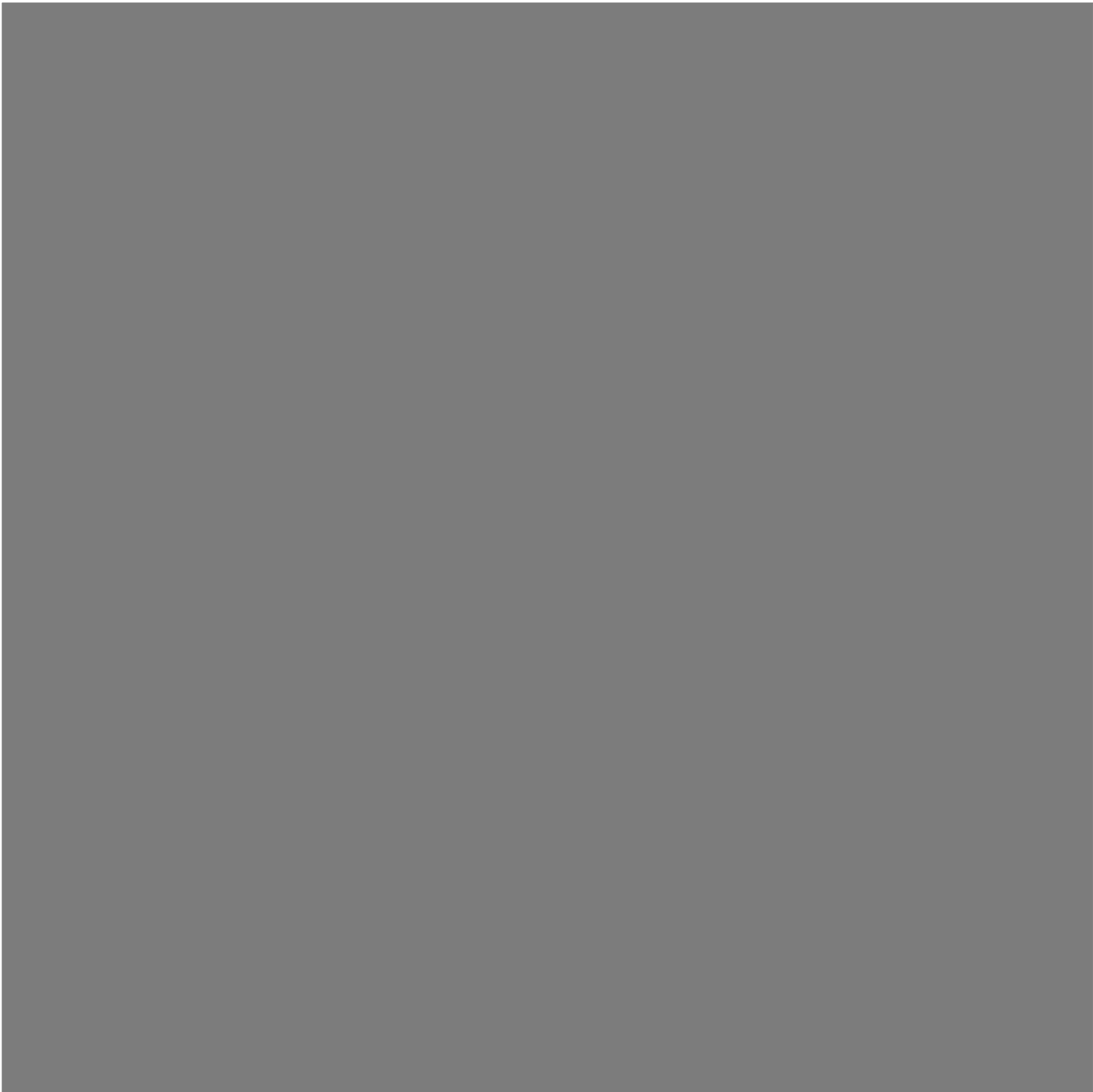


— Lea esto —

Monitor LCD v185e / v185es / v185w / v185ws w185  
/ w185e / W185q Guía del suaro



Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se estipulan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a los productos y servicios. Nada de lo mencionado aquí debe interpretarse como garantía adicional. HP no se hace responsable de errores técnicos o editoriales u omisiones en el contenido de este documento.

HP no asume responsabilidad alguna derivada del uso o la fiabilidad de este software, si se utiliza en equipos no suministrados por HP.

Este documento contiene información propia protegida por derechos de autor. No se autoriza que ninguna parte de este documento sea fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma, sin el previo consentimiento escrito de HP.

Hewlett-Packard Company  
10955 Tantau Avenue  
Cupertino, CA 95014-0770  
EE.UU.

Copyright © 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Este producto incorpora una tecnología de protección de derechos de autor que está protegida por patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision, y está previsto sólo para uso doméstico y otros usos de visión limitados de pago-por-visión, a no ser que Macrovision lo autorice. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desensamblaje.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation registradas en EE.UU.

Adobe y Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Bluetooth es una marca comercial perteneciente a su propietario y utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia.

HP defiende el uso legal de la tecnología y no respalda ni fomenta el uso de sus productos para fines distintos de los permitidos por la ley de propiedad intelectual.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

---

# Prefacio

---

## Sobre esta guía

Esta guía está pensada para cualquiera que utilice el Monitor LCD v185e / v185es / v185w / v185ws / w185 / w185e / W185q. Describe las características, la configuración y el funcionamiento del monitor.

Las secciones son las siguientes:

- [Directrices de seguridad y mantenimiento](#)
- [Ajuste](#)
- [Uso del monitor](#)
- [Instalación de los controladores y uso de la función de ajuste automático](#)
- [Preguntas frecuentes de soporte técnico](#)
- [Especificaciones](#)
- [Normas sobre píxeles y calidad de monitores LCD](#)
- [Avisos de agencias reguladoras](#)

## Convenios sobre anotaciones

Las siguientes sub-secciones describen las convenciones sobre anotaciones utilizadas en este documento.

## Notas, precauciones y advertencias

A través de esta guía, los bloques de texto pueden estar acompañados por un icono y estar impresos en negrita o cursiva. Estos bloques son notas, precauciones y advertencias y se utilizan de la siguiente manera:



**NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso de su monitor.

---



**PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica ya sea daño potencial al equipo o pérdida de datos y le dice cómo evitar el problema.

---



**ADVERTENCIA:** Una ADVERTENCIA indica el potencial de lesión corporal y le dice cómo evitar el problema.

---

Algunas advertencias pueden aparecer en formatos alternos y pueden estar acompañadas por un icono. En tales casos, la presentación específica de la advertencia es obligatoria por parte de la autoridad reguladora.

---

## Directrices de seguridad y mantenimiento

---

### Información importante de seguridad

El cable de alimentación está diseñado para utilizar con el monitor. Si desea usar un cable diferente, use solamente una fuente de alimentación y una conexión compatibles con este monitor. Para obtener más información acerca del cable de alimentación correcto para su monitor, consulte [Requisitos del cable de alimentación](#).



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daño a su equipo, no desactive la conexión a tierra del cable de alimentación. La toma de tierra es un dispositivo importante de seguridad. Conecte el equipo a una toma de corriente con puesta a tierra.

Por su seguridad, compruebe que la toma de corriente con puesta a tierra a la que conecte el cable de alimentación es de fácil acceso para el operador y está ubicada lo más cerca posible del equipo. Para desconectar la energía del equipo, agarre firmemente el enchufe del cable de alimentación de la toma de electricidad y desenchúfelo. Nunca tire del cable.

Antes de conectar los cables, desconecte la alimentación del monitor sacando el cable de alimentación de la toma de corriente.

No coloque nada sobre los cables de alimentación. Acomódolos de tal manera que nadie pueda accidentalmente pisarlos o tropezarse con ellos. No tire de los cables. Cuando desconecte el cable de la toma de corriente, agarre el cable por el enchufe.



**PRECAUCIÓN:** Para proteger su monitor, así como su PC, conecte todos los cables de alimentación de su equipo y los dispositivos periféricos (como el monitor, la impresora o el escáner) a un dispositivo de protección contra picos de tensión, tal como un conector múltiple con protección contra picos de tensión o un sistema de alimentación ininterrumpida (UPS).

No todos los conectores múltiples ofrecen protección contra picos; debe estar etiquetado específicamente el hecho de que tiene esta característica. Use un conector múltiple de un fabricante que ofrezca una póliza de sustitución por daños para que pueda reemplazar su equipo si falla la protección contra picos de tensión.

---

### Precauciones de seguridad



**PRECAUCIÓN:** Evite aplicar presión a la pantalla LCD, ya que puede dañar el monitor.

- Use solamente una fuente de alimentación y una conexión compatibles con este monitor, como se indica en la etiqueta o placa trasera del monitor.
- Asegúrese de que el amperaje total de los productos conectados a la toma no excede el límite de la toma eléctrica, y que el amperaje total de los productos conectados al cable no excede el límite del cable. Revise la etiqueta de alimentación para determinar el amperaje (A o Amps) correspondiente a cada dispositivo.
- Instale el monitor cerca de una toma de fácil alcance. Desconecte el monitor tomando el enchufe firmemente y tirando de él para sacarlo de la toma. Nunca desconecte el monitor tirando del cable.
- No permita que nada cuelgue del cable de alimentación. No pise el cable.

## Directrices de mantenimiento

Para mejorar el rendimiento y extender la vida útil de su monitor:

- No abra su monitor ni intente repararlo usted mismo. Si su monitor no funciona correctamente o se ha caído o dañado, comuníquese con su distribuidor, vendedor o proveedor de servicios autorizado por HP.
- Ajuste sólo los controles que se describen en las instrucciones de funcionamiento.
- Apague su monitor cuando no esté en uso. Puede aumentar considerablemente el tiempo de vida esperado del monitor si utiliza un protector de pantalla y apaga el monitor cuando no esté en uso.
- Mantenga su monitor en un área bien ventilada, lejos de la luz, calor o humedad excesivos.
- Este monitor cuenta con ranuras y aperturas para ventilación. Estas aberturas no deben ser bloqueadas o cubiertas. Nunca introduzca ningún tipo de objeto por las ranuras o aberturas.
- Antes de limpiar su monitor, desenchúfelo de la toma de la pared.
- Nunca deje caer el monitor ni lo coloque en una superficie inestable.
- Cuando quite la base del monitor, debe colocar el monitor tumbado con la pantalla hacia abajo sobre una superficie suave para evitar que se raspe, desfigure o rompa.

## Limpieza del monitor

El monitor es un dispositivo óptico de alta calidad que necesita cuidados especiales para su limpieza. Para limpiar el monitor, siga estos pasos:

- 1 Apague el equipo y el monitor.
- 2 Antes de limpiar su monitor, desenchúfelo de la toma de la pared.



**PRECAUCIÓN:** No utilice benceno, disolvente, amoníaco ni ninguna otra sustancia volátil para limpiar la pantalla o la carcasa de su monitor. Estos productos químicos pueden dañar el monitor. No use limpiadores líquidos ni aerosoles. Nunca use agua para limpiar una pantalla LCD.

---

- 3 Limpie la pantalla con un paño seco, suave y limpio.
  - Si la pantalla necesita limpieza adicional, use un limpiador de pantalla antiestático.
- 4 Sacuda el polvo de la carcasa del monitor. Use un paño húmedo para limpiar el gabinete.
  - Si el gabinete requiere limpieza adicional, use un paño limpio humedecido con alcohol isopropílico.
- 5 Enchufe el monitor.
- 6 Encienda el monitor y el equipo.

---

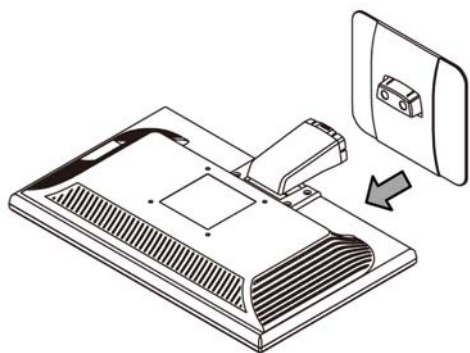
## Ajuste

---

### Base e inclinación

#### Conexión de la base

- 1 Sitúe la base sobre una superficie plana, como la superficie de una mesa.
- 2 Usando ambas manos, coloque el pedestal encima de la base y presione para colocarlo. Compruebe que la base esté fija en el pedestal antes de continuar con la instalación.

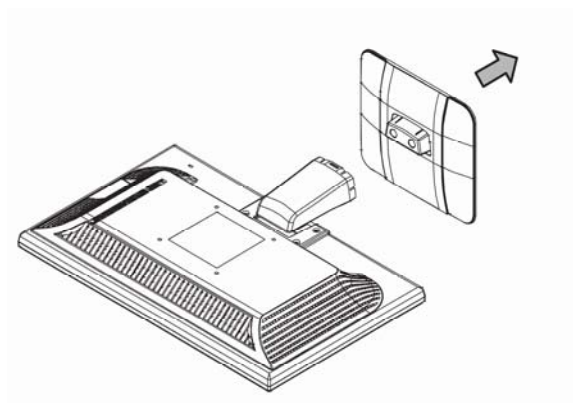


**PRECAUCIÓN:** Para prevenir daños, evite aplicar presión en la parte frontal del panel.

---

## Retirada de la base

- 1 Coloque el monitor cara abajo en una superficie plana y protegida.
- 2 Apriete las pestañas de la base para soltar el bloqueo.
- 3 Quite la base del pedestal.

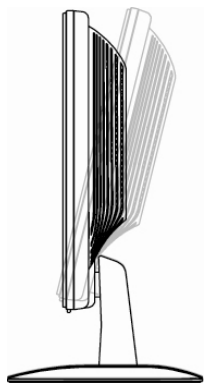


**PRECAUCIÓN:** Para prevenir daños, evite aplicar presión en la parte frontal del panel.

## Ajuste de la Inclinación

Para una visión óptima, ajuste la inclinación de la pantalla a su preferencia, de la siguiente manera:

- 1 Colóquese frente al monitor y sostenga el soporte de forma que no se caiga el monitor mientras cambia la inclinación.
- 2 Ajuste la inclinación moviendo el borde superior del monitor hacia usted o en sentido contrario.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar roturas u otro daño, no toque la pantalla LCD mientras cambia la inclinación.

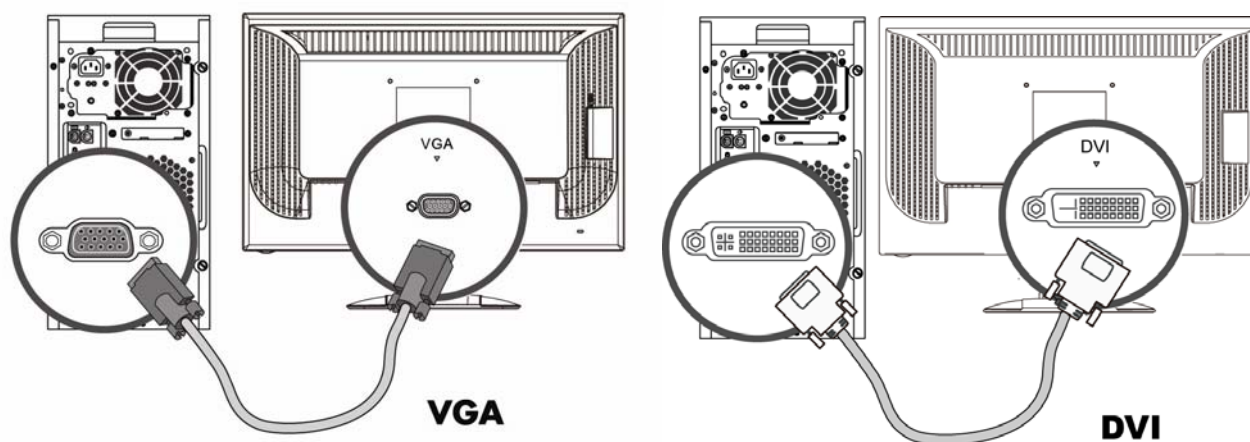
---

# Cables

---

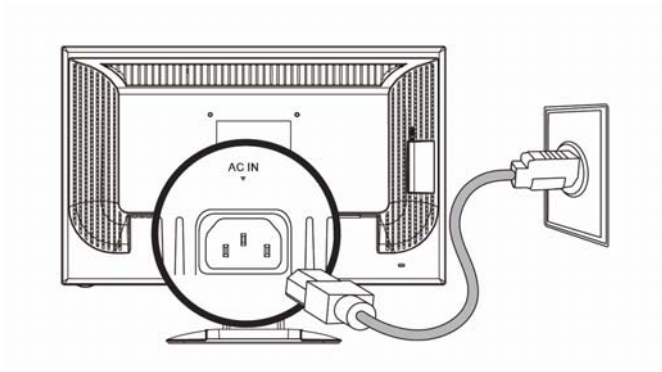
## Conexión de cables

- 1 Apague su equipo.
- 2 Si está conectando un cable VGA, conecte un extremo del cable VGA D-Sub de 15 patillas (conector azul) a la parte posterior del monitor y el otro extremo al puerto VGA del equipo.
- 3 Si conecta un cable DVI, enchufe un extremo del mismo a la parte posterior del monitor y el otro extremo al equipo.





**4** Conecte un extremo del cable de alimentación a la parte posterior del monitor y el otro a la salida puesta a tierra.



**5** Encienda el monitor y el equipo.

Si su monitor muestra una imagen, la instalación está completa. Si no muestra una imagen, vea [Preguntas frecuentes de soporte técnico](#) y [Uso del monitor](#).

---

## Brazo para montaje en pared

---

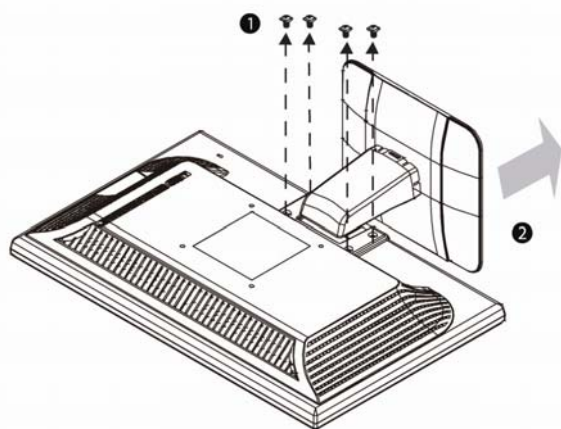
### Preparación para instalar un brazo para montaje sobre pared (no suministrado)

Este monitor puede conectarse a un brazo para montaje en pared que usted compre por separado.



**PRECAUCIÓN:** Antes de desarmar el monitor, apáguelo y desconecte todos los cables de alimentación, vídeo y audio.

- 1 Desconecte los cables del monitor.



- 2 Con el panel hacia abajo sobre una superficie protegida, quite los tornillos y el acoplamiento del pedestal o la base.
- 3 Siga las instrucciones del fabricante para armar el brazo para montaje sobre pared.

### Instalación de un brazo para montaje sobre pared

- 1 Tumbé el monitor con la pantalla hacia abajo sobre una superficie plana, suave y protegida.
- 2 Coloque el brazo para montaje sobre pared en la parte posterior del monitor. Alinee los orificios del brazo con los orificios de montaje en la parte posterior del monitor.
- 3 Inserte cuatro tornillos en los orificios de montaje y apriete.
- 4 Conecte de nuevo los cables. Consulte el manual del usuario que viene con el brazo para montaje sobre pared (que se compra por separado) para obtener las instrucciones sobre el montaje en la pared.

---

## Uso del monitor

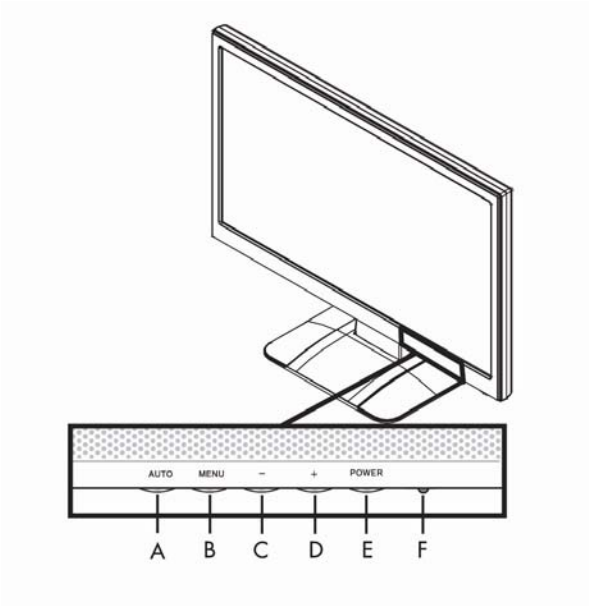
---

### Instrucciones de funcionamiento

Los botones de control se localizan en la parte frontal del panel, como se muestra enseguida. Utilice el botón de menú (**B**) para graduar los ajustes de visualización según sus preferencias personales.

- Ajuste el monitor, conecte los cables y ajuste la inclinación como se describe en la sección anterior [Ajuste](#).
- Oprima el botón de encendido (**E**) para encender y apagar el monitor. El indicador de alimentación se ilumina cuando está encendido el monitor.
- Debe encenderse el monitor para que funcionen los otros botones de control.
- Configure la resolución ([Configuración de la definición óptima](#)) y ajuste el volumen ([Ajuste del volumen](#)).
- Regule los ajustes de la visualización en pantalla (OSD) ([Ajuste de las configuraciones del menú en pantalla](#)).

# Controles externos



A	Botón Auto	Ajustar automáticamente la calidad de la imagen.
B	Botón Menú	Abrir, seleccionar o salir del menú OSD.
C	– (menos) botón	Retroceder en el menú OSD y decrementar los niveles de ajuste. Si el menú está inactivo, activa la Disminución de volumen.
D	+ (más) botón	Avanzar en el menú OSD y aumentar los niveles de ajuste. Si el menú está inactivo, activa el Aumento de volumen.
E	Botón de encendido	Encender o apagar el monitor.
F	LED de encendido	Funcionamiento normal = Verde Modo Inactivo = Naranja Mode Temporizador de apagado = Ámbar parpadeando

Consulte [Preguntas frecuentes de soporte técnico](#) para más información.

---

# Configuración

---

## Configuración de la definición óptima

La definición recomendada para este monitor es 1366 x 768. Para configurar el monitor a esta definición, complete el procedimiento de ajuste y asegúrese de que esté conectado a la computadora. Encienda el monitor y haga lo siguiente:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de Windows y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
- 2 En **Apariencia y Personalización**, elija **Ajustar resolución de pantalla**.
- 3 Establezca la **barra deslizante** de definición a 1366 x 768.



**NOTA:** Si no se muestra 1366 x 768, descargue el controlador del monitor de la Web. Consulte [Uso del monitor](#) en cuanto a instrucciones.

---

## Ajuste del volumen

Mientras el monitor está encendido, pero con el menú OSD inactivo, presione los botones de aumento y decremento de volumen (más y menos) para ajustar el volumen. El volumen puede tener un rango de 0 (silencio) a 100. El valor de ajuste previo es 50.

## Bloquear y desbloquear OSD

Para cambiar el estado de los ajustes en pantalla (alternar entre bloquear y desbloquear) mantenga presionado el botón del menú durante 10 segundos con el monitor encendido. Si el OSD está bloqueado, el mensaje "Bloqueo de OSD" aparece durante 10 segundos en la pantalla.

## Ajuste de las configuraciones del menú en pantalla

Utilice el menú OSD para ajustar la imagen de la pantalla y cambiar las configuraciones. Para tener acceso al menú OSD:

- 1 Si el monitor no está encendido, pulse el interruptor de encendido para encender el monitor.
- 2 Presione el botón del menú para activar el menú OSD.
- 3 Presione los botones – (menos) y + (más) para navegar por las funciones. Una vez que se resalte la función deseada, pulse el botón Menú una vez más para activarla. Si la función elegida tiene un sub-menú, se mostrará. Vuelva a pulsar los botones – (menos) y + (más) para navegar por las funciones del submenú. Una vez que se resalte la función deseada, pulse el botón Menú una vez más para activarla.
- 4 Presione los botones – (menos) y + (más) para cambiar los ajustes de la función seleccionada.
- 5 Para salir y guardar, elija la función de Salida. Si quiere ajustar otra función, repita los pasos 3–4.



**NOTA:** Si no se toca ningún botón durante 30 segundos mientras el menú aparece en la pantalla, las configuraciones y los ajustes nuevos vuelven a la configuración previa y el menú se cierra.

---

# Menú OSD

La siguiente tabla muestra los menús OSD y sus funciones en cada nivel:

## Niveles del Menú OSD

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valor de fábrica
Cambiar entrada de vídeo (w185/ W185q only)				
Brillo	Escala de ajuste			S
	Reiniciar			
	Cancelar			
	Guardar y volver			
Contraste	Escala de ajuste			S
	Reiniciar			
	Cancelar			
	Guardar y volver			
Control de imagen	Ajuste automático	Mensaje “Ajustando”		S
	Posición horizontal	Escala de ajuste		S
	Posición vertical	Escala de ajuste		S
	Escala personalizada	Pantalla completa Llenar sin cambiar la proporción		
	Reloj	Escala de ajuste		S
	Fase de reloj	Escala de ajuste		S
	Cancelar			
	Guardar y volver			
Color	9300 K			
	6500 K			S
		Color personalizado		
	Color personalizado	Ajuste Restaurar Cancelar Guardar y volver		
	sRGB			
	Reiniciar			
	Cancelar			
	Guardar y volver			

Niveles del Menú OSD (continuación)

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valor de fábrica
Vista rápida	Película			
	Fotografía			
	Juegos			
	Texto			S
	Personalizado			
	Cancelar			
	Guardar y volver			
Idioma	Deutsch			
	Simplified Chinese			
	Japanese			
	English			English
	Español			
	Français			
	Italiano			
	Nederlands			
	Cancelar			
	Guardar y volver			
	Volumen (w185 only)			
	Control OSD (w185 only)	Posición OSD horizontal	Escala de ajuste	S
		Posición OSD vertical	Escala de ajuste	S
		Transparencia OSD	Escala de ajuste	S
		Tiempo de espera OSD	Escala de ajuste	S
		Cancelar		
Gestión	Ahorro de energía	Guardar y volver		S
	Visualización de modo	Selección Encendido / Apagado		S
	Visualización de estado de pantalla encendida	Selección Encendido / Apagado		S



Niveles del Menú OSD (continuación)

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valor de fábrica
	Compatibilidad DDC/CI	Selección Encendido / Apagado		S
	LED de alimentación de bisel	Selección Encendido / Apagado		S
	Cronómetro de apagado	Menú de ajuste del cronómetro.		S
	Entrada de vídeo predeterminada (w185 / W185q only)	VGA analógica DVI digital		S
	Cancelar			
	Guardar y volver			
Control OSD	Posición OSD horizontal	Escala de ajuste		S
	Posición OSD vertical	Escala de ajuste		S
	Transparencia OSD	Escala de ajuste		S
	Tiempo de espera OSD	Escala de ajuste		S
	Cancelar			
	Guardar y volver			
Información				
Ajuste de fábrica	Sí			
	No			
Salir				

---

# Instalación de los controladores y uso de la función de ajuste automático

---

## Descarga de los controladores y software

Para descargar la versión más reciente de los controladores y archivos de software desde el sitio Web de soporte técnico de HP:

- 1 Consulte: <http://www.hp.com/support>
- 2 Seleccione su país o región.
- 3 Seleccione **Descargar controladores y software**.
- 4 Registre el número del modelo de su monitor. Se mostrarán las páginas de descarga del software para su monitor.
- 5 Descargue e instale el controlador y los archivos del software siguiendo las instrucciones que se encuentran en las páginas de descarga.

## Uso de la función de ajuste automático

Pulse el botón Auto para optimizar el rendimiento de la pantalla VGA (analógica).

Si su monitor está usando una entrada VGA (analógica), el ajuste automático puede corregir las siguientes condiciones de calidad de imagen:

- Enfoque borroso o poco claro
- Efectos de sombreado, rayado o imágenes fantasma
- Barras verticales tenues
- Líneas delgadas horizontales desplazándose
- Imágenes descentradas

---

## Preguntas frecuentes de soporte técnico

---

### Preguntas frecuentes de soporte técnico (FAQs)

Problema y pregunta	Soluciones posibles
El LED de alimentación no está encendido.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el botón de alimentación está encendido y que el cable correspondiente está conectado adecuadamente a una salida puesta a tierra y al monitor.</li></ul>
No funciona conectar y usar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para que funcione la característica de Conectar y Usar (Plug &amp; Play), necesita un equipo y una tarjeta de video compatibles con esta función. Verifique con el fabricante de su equipo.</li><li>• Revise el cable de video del monitor y asegúrese que no esté doblada ninguna de las patillas.</li><li>• Asegúrese de que estén instalados los controladores del monitor HP (los controladores del monitor HP están disponibles en: <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>)</li></ul>
La imagen es borrosa y tiene problemas de sombras y fantasmas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste los controles de contraste y brillo.</li><li>• Asegúrese de no utilizar un cable de extensión o caja de distribución. Recomendamos conectar el monitor directamente en el conector de salida de la tarjeta de video situado en la parte posterior de su equipo.</li><li>• Para la entrada del VGA, la función de ajuste automático puede arreglar este problema.</li></ul>
Rebotes, parpadeos u ondas están presentes en la imagen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mueva los dispositivos eléctricos que puedan provocar interferencia eléctrica tan lejos como sea posible del monitor.</li><li>• Utilice la máxima velocidad de regeneración de la que sea capaz su monitor en la definición que está utilizando.</li></ul>
El monitor está atorado en el modo No Activo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• El interruptor de alimentación del equipo debe estar en la posición de encendido.</li><li>• La tarjeta de video del equipo debe estar perfectamente encajada en su ranura.</li><li>• Asegúrese de que el cable de video del monitor esté conectado adecuadamente al equipo.</li><li>• Inspeccione el cable de video del monitor y asegúrese que no esté doblada ninguna de las patillas.</li><li>• Asegúrese de que su equipo funciona pulsando la tecla de bloqueo de mayúsculas mientras que observa la luz indicadora de la misma. El LED debe encenderse o apagarse después de pulsar la tecla de bloqueo de mayúsculas.</li></ul>

## Preguntas frecuentes de soporte técnico (FAQs) *(continuación)*

Problema y pregunta	Soluciones posibles
Falta uno de los colores primarios (rojo, verde o azul).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspeccione el cable de video del monitor y asegúrese de que no está doblada ninguna de las patillas.</li><li>• Asegúrese de que el cable de video del monitor está conectado adecuadamente al equipo.</li></ul>
La imagen de la pantalla no está centrada o no tiene el tamaño adecuado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste la posición horizontal y vertical de la pantalla.</li><li>• Para la entrada del VGA, la función de ajuste automático puede arreglar este problema.</li></ul>
La imagen tiene defectos de color (el blanco no se ve blanco).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste el color RGB o elija el grado de color.</li></ul>
No se puede configurar el monitor a la resolución óptima.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la tarjeta gráfica soporta la definición óptima (1366 x 768).</li><li>• Asegúrese de que tiene instalado el controlador más actualizado de su tarjeta gráfica. Para sistemas HP y Compaq, puede descargar los controladores más actualizados de su tarjeta gráfica desde: <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> Para otros sistemas, vaya al sitio Web de su tarjeta gráfica.</li></ul>

## Especificaciones

Todas las especificaciones representan las especificaciones típicas proporcionadas por los fabricantes de componentes HP. El rendimiento real puede ser mayor o menor.

### v185e / v185es / v185w / v185ws / w185 / w185e / W185q

Tipo de pantalla	18.51 pulgadas, TFT LCD	47 cm
Tamaño de imagen visible	18.51 pulgadas en diagonal	47 cm
Inclinación	–5 a 20°	
Tratamiento de la pantalla	Recubrimiento antirreflectante y antiestático (sólo en algunos modelos)	
Peso máximo (desembalado)	8.47 libras	3.8 Kg
Dimensiones (incluye pedestal Altura Profundidad Ancho	13.54 pulgadas 7.05 pulgadas 17.4 pulgadas	344 mm 179 mm 442 mm
Resolución óptima de pantalla	1366 x 768 (60 Hz)	
Modo texto	720 x 400	
Espacio de píxeles	0,3 (H) x 0,3 (V)mm(v185w / v185ws / w185) 0,1 (H) x 0,3 (V) mm(v185e / v185es / w185e / W185q)	
Frecuencia horizontal	24 a 83 kHz (v185e / v185es / w185e / W185q) 30 a 64 kHz (v185w / v185ws / w185)	
Frecuencia de actualización vertical	48 a 76 Hz (v185e / v185es / w185e / W185q) 50 a 76 Hz (v185w / v185ws / w185)	
Salida de audio	2W / canales @ PC 1 Vrms	
Altavoz (D/I)	Altavoz 2W / 4 ohm	
Consumo de energía	<30 vatios (W) normal(v185w / v185ws / w185) <33 vatios (W) normal(v185e / v185es / w185e / W185q)	
Terminales de entrada	Conector VGA	
Requisitos medioambientales Temperatura: De funcionamiento De no funcionamiento	41 a 95°F –4 a 140°F	5 a 35°C De –20 a +60°C
Humedad relativa	De 20% a 85% C (sin condensación)	
Fuente de alimentación	100–240 V , 50–60 Hz	
Altitud: De funcionamiento De no funcionamiento	0 a 6.561,68 pies 0 a 40.000 pies	0 a 2.000 m 0 a 12.192 m

## Modos de pantalla preseleccionados

Preset	Pixel Format	Horz Freq (kHz)	Horz Polarity	Vert Freq (Hz)	Vert Polarity	Pixel Clk (MHz)	Source
1	640 x 480	31.469	-	59.940	-	25.175	VGA
2	640 x 480	37.861	-	72.809	-	31.500	VESA
3	640 x 480	37.500	-	75.000	-	31.500	VESA
4	720 x 400	31.469	-	70.087	+	28.322	VGA
5	800 x 600	37.87	+	60.317	+	40.000	VESA
6	800 x 600	48.077	+	72.188	+	50.000	VESA
7	800 x 600	46.875	+	75.000	+	49.500	VESA
8	832 x 624	49.726	+ -	74.551	+ -	57.284	MAC
9	1024x768	48.36	-	60.00	-	65.000	VESA
10	1024x768	56.476	-	70.069	-	75.000	VESA
11	1024x768	60.02	+	75.03	+	78.750	VESA
12	1280 x 720	44.77	-	59.86	+	74.5	CVT 0.98M9-R
13	1366 x 768	47.712	-	59.79	+	85.5	CVT

## Requisitos del juego de cables de alimentación

La fuente de alimentación del monitor viene con ALS (Automatic Line Switching, Conmutación automática de línea). Esta característica permite que el monitor opere a tensiones de entrada en el rango de 100–240V~, 50/60 Hz, 1,5A.

El juego de cables de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) que viene con el monitor cumple los requisitos para su utilización en el país donde se compró el equipo.

Si necesita obtener un cable de alimentación para un país distinto, deberá comprar un cable de alimentación que esté homologado para su uso en ese país.

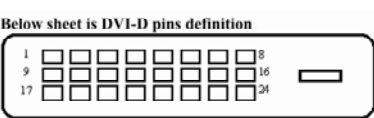
El cable de alimentación debe estar calibrado para el producto y para la tensión y la corriente que aparecen marcadas en la etiqueta de valores eléctricos nominales del producto. Los valores nominales de tensión y corriente del cable deben ser mayores que los valores nominales de tensión y corriente del producto. Además, la sección transversal del cable debe ser, como mínimo, de 0,75 mm<sup>2</sup> o 18 AWG, y la longitud del cable debe ser entre 1,5 m (4,94 pies) y 3,6 m (12 pies). Si tiene preguntas sobre el tipo de cable de alimentación que debe utilizar, póngase en contacto con el proveedor autorizado de HP.

El cable de alimentación debe colocarse de forma que no pueda pisarse o quedar aprisionado por elementos que se pongan encima o se apoyen en el mismo. Hay que prestar una atención especial al enchufe, la toma eléctrica y el punto en el que el cable sale del producto.

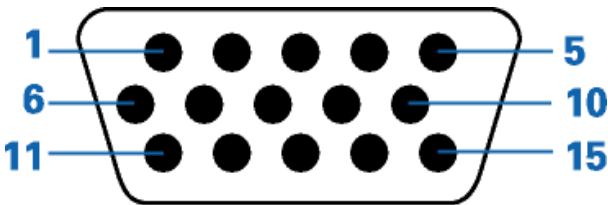
## Asignaciones de patillas

Número de patilla	Lado de 15 patillas del cable de señal
1	video - rojo
2	video - verde
3	video - azul
4	Puesta a tierra
5	Detectar cable
6	GND-R
7	GND-G
8	GND-B
9	+5V
10	Puesta a tierra
11	Puesta a tierra
12	Datos de serie DDC
13	Sinc H
14	Sinc V
15	Reloj de serie DDC

## DVI Asignaciones de patillas



Pin No.	Signal Name	Pin No.	Signal Name	Pin No.	Signal Name
1	TMDS Data 2-	9	TMDS Data 1-	17	TMDS Data 0-
2	TMDS Data 2+	10	TMDS Data 1+	18	TMDS Data 0+
3	TMDS Data 2/4 Shield	11	TMDS Data 1/3 Shield	19	TMDS Data 0/5 Shield
4	TMDS Data 4-	12	TMDS Data 3-	20	TMDS Data 5-
5	TMDS Data 4+	13	TMDS Data 3+	21	TMDS Data 5+
6	DDC Clock	14	+5V Power	22	TMDS Clock Shield
7	DDC Data	15	Ground(for+5V)	23	TMDS Clock +
8	N.C.	16	Hot Plug Detect	24	TMDS Clock -



## Característica DDC2B para Conectar y Usar

Este monitor está equipado con las capacidades VESA DDC2B de acuerdo a la NORMA VESA DDC. Esto permite al monitor informar al sistema host su identidad y, dependiendo del nivel de DDC utilizado, comunicar información adicional sobre sus capacidades de pantalla.

El DDC2B es un canal bidireccional de datos de acuerdo con el protocolo I<sup>2</sup>C. El sistema host puede solicitar información EDID sobre el canal DDC2B.

---

## Normas sobre píxeles y calidad de monitores LCD

---

El Monitor LCD de HP utiliza tecnología de alta precisión y ha sido fabricado de acuerdo con normas de alta calidad, para garantizar un rendimiento sin problemas. Aun así, el monitor puede presentar alguna imperfección en su aspecto, como pequeños puntos brillantes u oscuros. Dichas imperfecciones están presentes en todos los monitores LCD utilizados en productos suministrados por todos los fabricantes y no se trata de un defecto específico de los monitores LCD de HP. La causa de estas imperfecciones se encuentra en uno o varios píxeles o subpíxeles defectuosos.

- Un píxel está formado por un subpíxel rojo, otro verde y otro azul.
- Un píxel defectuoso completo está siempre activado (un punto brillante sobre un fondo oscuro), o siempre desactivado (un punto oscuro sobre un fondo brillante). El primero es el más visible de los dos.
- Un subpíxel defectuoso (punto defectuoso) es menos visible que un píxel defectuoso. Es pequeño y sólo es visible sobre un fondo específico.

Para localizar los píxeles defectuosos, es preciso ver el monitor en modo y condiciones de funcionamiento normales, a una frecuencia de actualización y definición admitida, y desde una distancia de aproximadamente 50 cm (16 pulg).

Esperamos que, con el tiempo, la industria continúe mejorando su capacidad para producir monitores con menos imperfecciones en su aspecto. Modificaremos las directrices de acuerdo con estas mejoras.

Para más información acerca de su monitor v185e / v185es / v185w / v185ws / w185 / w185e / W185q, acuda al sitio Web de HP: <http://www.hp.com/support>



---

## Avisos de agencias reguladoras

---

### **Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU.**

Este producto ha sido sometido a pruebas para certificar que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B en la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. De no instalarse y utilizarse según las instrucciones, este aparato puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se originen interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda corregir la interferencia siguiendo uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto del conectado al receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

### **Modificaciones**

La FCC exige que se advierta al usuario que todo cambio o modificación que se realice en este dispositivo y no esté expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company puede anular la autorización del usuario para operar el equipo.

### **Cables**

Las conexiones de este dispositivo han de realizarse con cables cubiertos con fundas de conectores RFI/EMI metálicas para cumplir integralmente las normas y reglamentos de la FCC.

## **Declaración de conformidad de los productos marcados con el logotipo FCC, sólo para Estados Unidos**

Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la Sección 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento incorrecto.

Para preguntas relativas al producto, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

O

llame al teléfono: 1-(800)-474-6836

Para preguntas relativas a esta declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

O

llame al teléfono: 1-(281)-514-3333

Para identificar este producto, indique el número de pieza, de serie o de modelo que encontrará en el producto.

## **Aviso para Canadá**

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de los reglamentos canadienses referentes a los equipos que producen interferencias.

## **Avis Canadien**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.


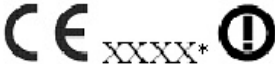
# Aviso regulador para la Unión Europea

Este producto cumple con las siguientes directivas de la UE:

- Directiva sobre bajo voltaje 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC

El cumplimiento de estas directivas implica conformidad con los estándares de concordancia europeos (Regulaciones Europeas) que se encuentran en la Declaración de conformidad de la UE, publicada por Hewlett-Packard para este producto o familia de productos.

Este cumplimiento se indica mediante las siguientes marcas de conformidad expuestas en el producto:

 <small>This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth).</small>	 <small>This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products. *Notified body number (used only if applicable - refer to the product label)</small>
<small>This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth)</small>	<small>This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products.  *Notified body number (used only if applicable — refer to the product label).</small>

## **Desecho de residuos provenientes de equipos de los usuarios en hogares particulares de la Unión Europea**



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede desechar junto con el resto de los residuos de su hogar. Es su responsabilidad desechar los equipos, llevándolos a un punto designado de recogida para el reciclaje de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirá a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los lugares de recogida de los residuos provenientes de equipos para su reciclaje, póngase en contacto con la sucursal de su ciudad, su servicio de recogida de basura o la tienda donde adquirió el producto.

### **Aviso para Japón**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

### **Aviso sobre el cable de alimentación japonés**

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Declaración de contenido del material japonés

Un requerimiento regulatorio japonés, definido por la especificación JIS C 0950, 2005, obliga a que los fabricantes proporcionen Declaraciones del Contenido de Material para algunas categorías de productos electrónicos ofrecidos para venta después del 1 de julio del 2006. Para ver la declaración del material JIS C 0950 para este producto, visite [www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950).

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

## Aviso para Corea

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Desecho de materiales

Este producto HP contiene Mercurio en la lámpara fluorescente en el LCD de la pantalla que puede requerir un manejo especial al final de la vida del producto.

El desecho de este material puede ser regulado debido a consideraciones ambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades de su localidad o con Electronic Industries Alliance (EIA) (<http://www.eiae.org>).

## Sustancias químicas

HP se compromete a brindar a sus clientes información sobre las sustancias químicas presentes en sus productos según sea necesario para cumplir con requisitos legales tales como REACH (Norma de la CE N.º 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos). Encontrará un informe sobre sustancias químicas para este producto en: <http://www.hp.com/go/reach>

## Programa de reciclaje de HP

HP ofrece programas de devolución de productos al fin de su vida útil para el hardware de HP y de otros fabricantes en múltiples zonas geográficas.

Los términos y la disponibilidad de estos programas son distintos en cada región, debido a las diferencias en los requisitos reglamentarios y las exigencias de los clientes. Para mayor información acerca del programa de reciclaje de HP, consulte el sitio Web de HP en: <http://www.hp.com/recycle>

The Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content

as required by China's  
Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

Part Name	Toxic and Hazardous Substances and Elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Liquid Crystal Display Panel	X	X	O	O	O	O
Chassis/Other	X	O	O	O	O	O
<p>O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363-2006.</p> <p>X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363-2006.</p> <p>All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation – "Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment".</p> <p>Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.</p>						

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示屏	X	X	O	O	O	O
机箱/其他	X	O	O	O	O	O
<p>O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。</p> <p>X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。</p> <p>表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”</p> <p>注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件</p>						

Part number: 506356-163